

Götze & Jensen

WAGA I ANALIZATOR SKŁADU CIAŁA BS950*

Instrukcja obsługi
i warunki gwarancji

* - oznacza kolor urządzenia



WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA I ZAGROŻENIA

1. Należy przeczytać uważnie instrukcję przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia.
2. Należy używać urządzenia zgodnie z przeznaczeniem opisanym w instrukcji obsługi.
3. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przemysłowego lub laboratoryjnego.
4. Zanim użytkownik stanie na wagę należy upewnić się, że jej powierzchnia jest sucha, aby nie poślizgnąć się na śliskiej płycie.
5. Urządzenie należy przechowywać w suchym miejscu.
6. Do czyszczenia nie należy używać rozpuszczalników i nie zanurzać produktu w wodzie lub innych płynach.
7. Nie należy ingerować w części i elementy wagi.
8. Nie należy przechowywać wagi w pozycji pionowej. Nie należy kłaść żadnych przedmiotów na płycie wagi w trakcie przechowywania.
9. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przemysłowego lub laboratoryjnego.
10. Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby o braku doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie do użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu.
11. Urządzenie generuje fale radiowe, które mogą mieć wpływ na działanie urządzeń medycznych np. implantów ślimakowych, aparatów słuchowych. W trakcie korzystania z urządzenia należy zachować odległość co najmniej 20 cm od urządzeń medycznych.
12. Nie należy korzystać z urządzenia w miejscach zabronionych np. szpitalach i placówkach ochrony zdrowia. Należy postępować zgodnie z regulaminem ustalonym przez te placówki.
13. Nie należy wystawiać baterii na działanie bardzo niskich lub bardzo wysokich temperatur. Ekstremalne temperatury mogą mieć wpływ na żywotność baterii.
14. Nie należy ładować urządzenia jeżeli ma uszkodzony przewód zasilający. Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez

serwis lub osobę do tego uprawnioną, w przeciwnym razie może dojść do porażenia prądem.

15. Nie należy umieszczać urządzenia lub jego wyposażenia na niestabilnych lub gorących powierzchniach, ani w ich pobliżu.
16. Ładowanie baterii należy przeprowadzać w dobrze wentylowanym pomieszczeniu.
17. Urządzenie nie ma zasilacza sieciowego w zestawie. Należy ładować urządzenie zgodnie z wskazówkami w instrukcji obsługi w sekcji ŁADOWANIE URZĄDZENIA.
18. Urządzenie nie zalecane jest dla kobiet w ciąży oraz dla niemowląt, małych dzieci i dzieci poniżej 10 roku życia.
19. Wszelkie pomiary uzyskane przy użyciu tego urządzenia służą wyłącznie jako odniesienie i nie powinny być traktowane jako opinia medyczna.
20. Wagi nie należy używać z implantami medycznymi, takimi jak rozruszniki serca.

WPROWADZENIE

Dziękujemy za zaufanie, jakim nas Państwo obdarzyli, dokonując zakupu urządzenia marki **Götze & Jensen**. Jesteśmy przekonani, że to bardzo dobrej jakości urządzenie zapewni Państwu dużo radości i satysfakcji z jego użytkowania.

NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI I JEJ PRZESTRZEGAĆ!

To urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego lub innego nie dotyczącego celów komercyjnych. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku użytkowania niewłaściwego lub niezgodnego z przeznaczeniem.

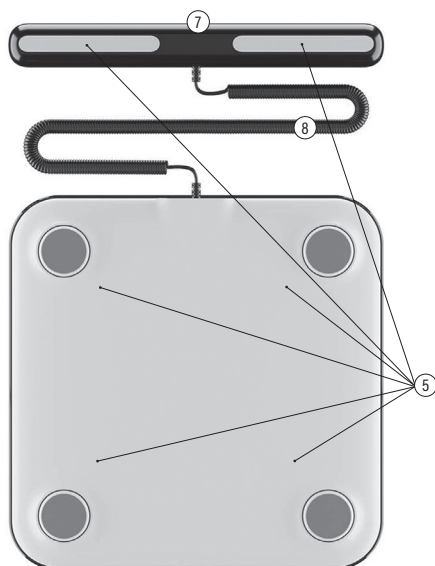
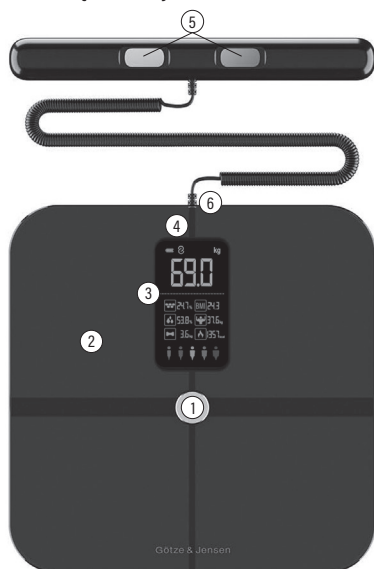
DANE TECHNICZNE

Nazwa:	Waga osobowa i analizator składu ciała
Model:	BS950*
Wejście:	5.0V --- 1.0A
Bateria:	3.7V --- 300mAh Li-Ion
Pamięć osobistych ustawień w aplikacji:	24
Minimalne obciążenie:	5kg
Maksymalne obciążenie:	180kg/400lb/28st
Dokładność pomiaru:	100g; 0.2lb; 1/4st
Jednostki miary:	kg/lb/st
Maksymalne ustawienie wzrostu użytkownika:	250cm

Zasięg łączności Bluetooth:	do 10m
Maksymalna moc transmisji Bluetooth:	-1.39dBm
Częstotliwość transmisji Bluetooth:	2.4GHz
Zakres częstotliwości Bluetooth:	2402-2480MHz
Ilość czujników/elektrod:	8
Funkcje:	(Waga / BMI / Tłuszcz w ciele / Tempo mięśni / Beztłuszczowa masa ciała / Tłuszcz podskórny / Tłuszcz trzewny / Woda w organizmie / Mięśnie szkieletowe / Masa mięśni / Masa kostna / Białko / BMR / Wiek ciała / Tłuszcz masa / Masa wody / Masa białka / Idealna masa ciała / Poziom otyłości / Typ ciała)
Tolerancja pomiaru:	50/100/180kg → ±0.4/0.5/0.6kg
Wersja Bluetooth:	V5.0
Port:	USB-C (przewód w zestawie)
Czas ładowania:	Około 2h
Całkowity czas pracy urządzenia:	Około 15h (180 razy w oparciu o 30 sekundowy pomiar użytkownika)

OPIS URZĄDZENIA

1. Element dekoracyjny.
2. Szklana płyta przewodząca prąd.
3. Wyświetlacz LCD.
4. Port USB-C.
5. Elektrody pomiarowe.
6. Włącznik.
7. Uchwyty.
8. Przewód łączeniowy z elektrodami.

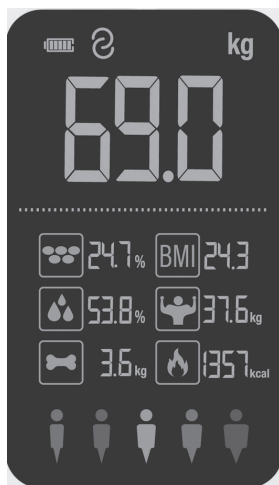


PIERWSZE URUCHOMIENIE I OBSŁUGA URZĄDZENIA

1. Wyjmij wagę z opakowania oraz zdejmij wszelkie folie zabezpieczające.

UWAGA! PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM NAŁADUJ BATERIĘ W URZĄDZENIU DO PEŁNA.

2. Ustaw wagę na równej, płaskiej powierzchni, aby zapewnić dokładność pomiaru.
3. Stań na wadze, umieść dłonie na uchwycie w prawidłowy sposób, następnie na wyświetlaczu pojawi się pomiar wagi oraz parametrów ciała (offline).



4. Urządzenie pozostawione w spoczynku wyłączy się automatycznie po około 15 sekundach od ostatniego pomiaru.

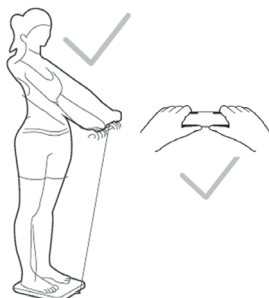
ZALECENIA

1. Upewnij się, że urządzenie znajduje się na równej i płaskiej powierzchni. Unikaj dywanów lub miękkich powierzchni. Nierówne podłoża mogą mieć wpływ na odczyt.
2. Dokonuj pomiarów bez ubrań i obuwia, zalecane jest ważenie przed posiłkami i zawsze o tej samej porze dnia.
3. Aby uzyskać większą dokładność, nie zaleca się pomiaru w ciągu 2 godzin od momentu przebudzenia się.

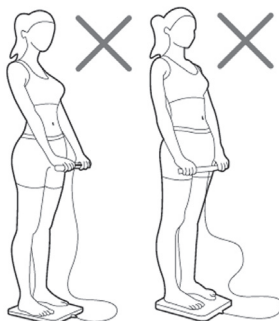
UWAGA! WAGA WSKAŻE PRAWIDŁOWY POMIAR PO UMIESZCZENIU NA NIEJ CIĘŻARU POWYŻEJ 5 KG.

OBSŁUGA URZĄDZENIA

1. Stań na wadze. Trzymaj ręce na uchwycie prosto pod kątem 30 stopni lub 45 stopni. Wszystkie palce muszą być w jednej linii na uchwycie elektrody.



UWAGA! NIETRZYMAJ RĄK NA DOLE ANI BLISKO PASA. PAMIĘTAJ, ABY PRZEWÓD ELEKTROD POMIAROWYCH NIE BYŁ ZAGIĘTY.



UWAGA! KCIUKI NIE POWINNY ZBLIŻAĆ SIĘ DO SIEBIE. UPEWNIJ SIĘ, ŻE WSZYSTKIE PALCE DOTYKAJĄ ELEKTRODY.



UWAGA! ABY ZRESETOWAĆ WAGĘ. WEJDŹ NA WAGĘ, ABY JĄ WŁĄCZYĆ. NIECH AUTOMATYCZNIE SPADNIE DO 0.0KG, ABY PRZEPROWADZIĆ KALIBRACJĘ.

2. Na wyświetlaczu pojawi się pomiar wagi oraz parametrów ciała (offline).
3. Po zakończonym pomiarze zejźdź z wagi, a uchwyt umieść delikatnie na równej powierzchni. Kompletny pomiar trwa około 30 sekund.
4. Urządzenie pozostawione w spoczynku wyłączy się automatycznie po 15 sekundach od ostatniego pomiaru.

INSTALACJA I OBSŁUGA APLIKACJI

1. Pobierz aplikację Fitdays z Apple Store lub Google Play:



Fitdays

Aplikacja na smartfona do pobrania z:

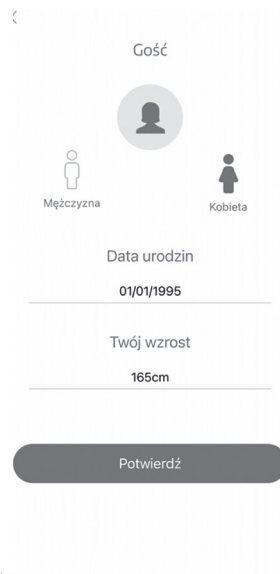
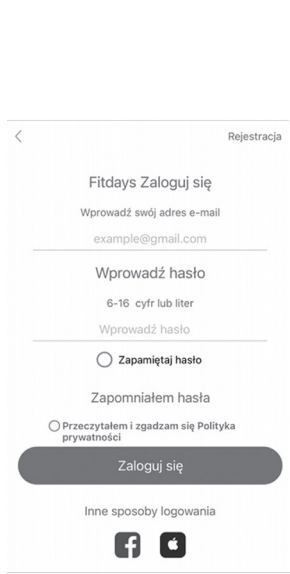


App Store



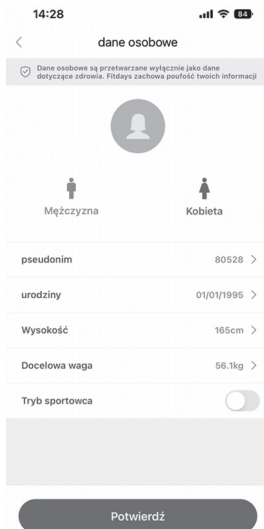
Google Play

2. Włącz łączność Bluetooth w ustawieniach telefonu, uruchom aplikację i dostosuj dane osobowe użytkownika. Jeśli nie masz jeszcze spersonalizowanego konta użytkownika, utwórz je. Jeśli posiadasz już konto, wystarczy się zalogować lub skorzystaj jako „Gość”:



UWAGA! UPEWNI SIĘ, ŻE BLUETOOTH JEST WŁĄCZONY. UPEWNI SIĘ, ŻE AUTORYZACJA BLUETOOTH, GPS I LOKALIZACJA JEST DOZWOLONA NA TWOIM URZĄDZENIU.

3. Uzupełnij dane użytkownika: nazwę, datę urodzenia, wzrost, cel (odpowiednia waga), a następnie sparuj urządzenie za pomocą Bluetooth – symbol na wyświetlaczu wagi przestanie pulsować po poprawnym zsynchronizowaniu urządzeń:

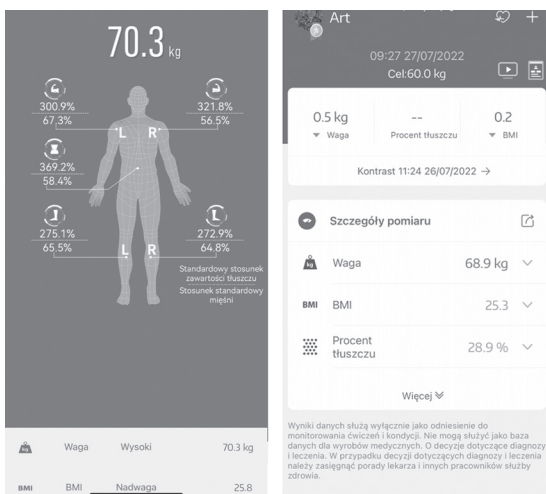


UWAGA! PO SPAROWANIU URZĄDZENIA Z WAGĄ DOMYŚLNA NAZWA WAGI TO : MY_SCALE.

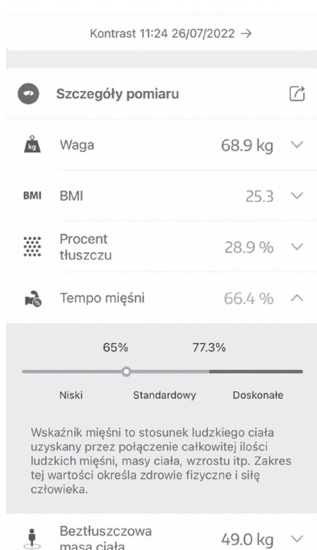
- Umieść wagę na twardej, płaskiej powierzchni.
- Stań na wadze w wyprostowanej pozycji, boso, obiema stopami oraz umieść dłonie na uchwycie w prawidłowy sposób.

UWAGA! UPEWNI SIĘ, ŻE TWOJA POSTAWA JEST PRAWIDŁOWA PRZED POMIAREM. NIE SCHODŹ Z WAGI AŻ DO POJAWIENIA SIĘ POMIARU NA WYŚWIETLACZU. MIERZ BOSYMI STOPAMI I ZACHOWUJ PEŁNY KONTAKT Z ELEKTRODAMI.

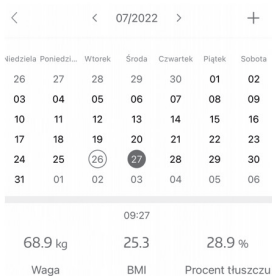
- Pozostaw aplikację na głównym ekranie, a połączy się automatycznie.
- Dane pomiaru m.in. BMI, masy mięśni, tłuszczu, poziomu białka, nawodnienia, pojawią się w aplikacji po dotknięciu zakładki „Szczegóły pomiaru”:



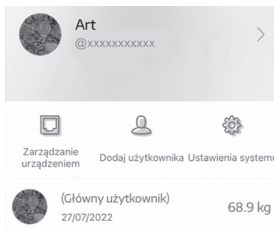
8. Po dotknięciu jednej z danych, pojawi się jej opis oraz wynik w określonym zakresie, przesunąć palcem po ekranie w prawo lub w lewo, aby zobaczyć szczegóły kolejnych wartości:



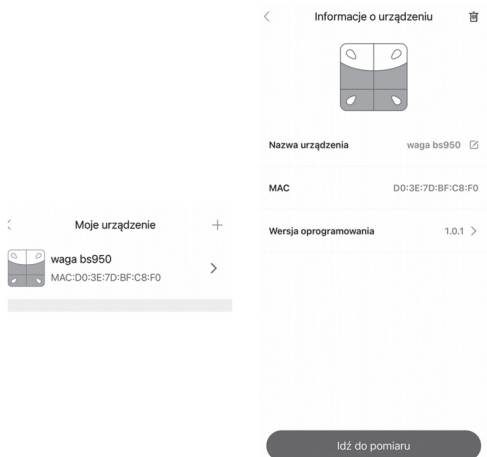
9. Dotykając zakładki „Pomiary” można sprawdzić średnią pomiarów w określonym czasie: Dodatkowo wybierając „Dane użytkownika” jest możliwość sprawdzenia poprzednich pomiarów na podstawie danych z kalendarza oraz sprawdzenie statystyki pomiarowej na przestrzeni czasu.



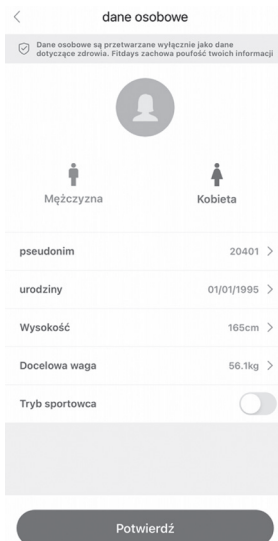
10. Dotknij zakładkę „Konto” w celu zmiany ustawień:



10.1.Zarządzaj urządzeniem: edycja danych urządzenia, dodaj lub usuń urządzenie (funkcja działa wyłącznie w zasięgu łączności z urządzeniem). Nazwę urządzenia możesz modyfikować według swoich potrzeb.

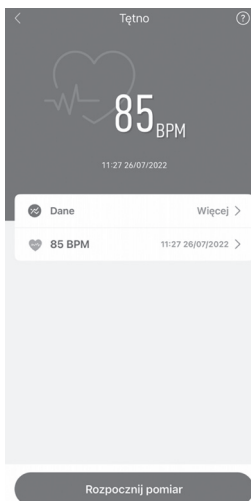


10.2.Dodaj użytkownika: edycja danych użytkownika, dodawanie lub usuwanie użytkowników.



10.3.Ustawienia systemu: m.in.: zmiana motywu aplikacji, edycja celu pomiarowego, przełączenie jednostek, zmiana hasła, zmiana adresu e-mail.

11. Pomiar tętna: Możliwość pomiaru tętna i podglądu pomiarów w określonym czasie.

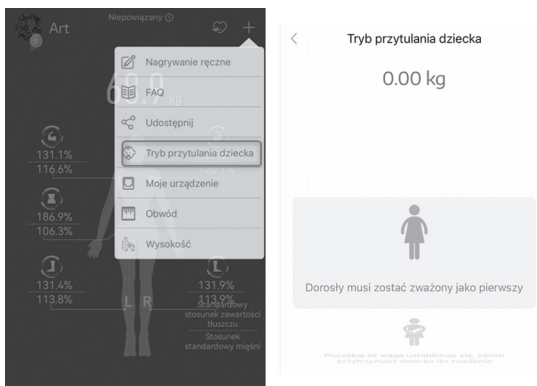


12. Pomiar wagi niemowlęcia.

Aby zważyć dziecko, dotknij + w prawym górnym rogu, następnie dotknij „Tryb przytulania dziecka”

Krok 1: Wejść na wagę i poczekać aż urządzenie dokona pomiaru Twojej masy ciała.

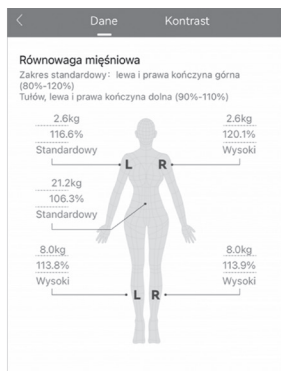
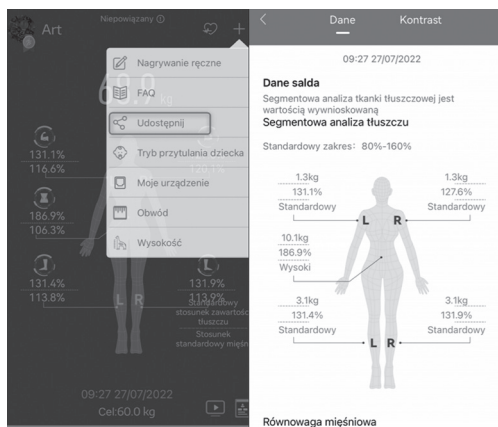
Krok 2: Wejść na wagę z dzieckiem na rękach. Aplikacja automatycznie obliczy wagę dziecka.



UWAGA! DANE MAJĄ CHARAKTER WYŁĄCZNIE POGLĄDOWY I NIE POWINNY BYĆ UŻYWANE W CELACH MEDYCZNYCH. U UŻYTKOWNIKÓW POSIADAJĄCYCH METALOWE ELEMENTY W CIELE, MOGĄ WYSTĄPIĆ RÓŻNICE W POMIARACH.

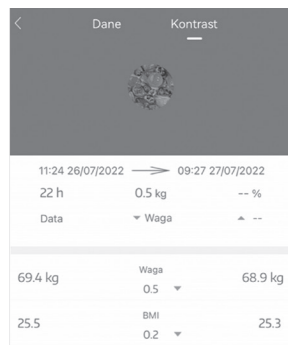
UDOSTĘPNIANIE

Aplikacja Fitdays pozwala na udostępnianie wyników np. na portalach społecznościowych lub ich zapisywanie. Dotknij zakładkę + w prawym górnym rogu, następnie udostępnij przyciskiem „Udostępnij”, następnie wybierz szablon, którym chcesz się podzielić: Dane lub Kontrast. Następnie wybierz portal lub komunikator, na którym chcesz udostępnić dane.



Międzynazwa	Wartość	Opis
Waga	68.9 kg	Wysoki
BMI	25.3	Nadwaga
Procent tłuszczu	28.9 %	Nadwaga
Tempo mięśni	66.4 %	Standardowy
Beztłuszczowa masa ciała	49.0 kg	Doskonałe
Tłuszcz podskórny	20.6 %	Standardowy
Trzewny tłuszcz	8.0	Standardowy
Woda w organizmie	52.1 %	Standardowy
Mięśnie szkieletowe	39.7 %	Doskonałe
Masa mięśniowa	45.7 kg	Doskonałe

Buttons: Zapisz, Udostępnij



ŁADOWANIE URZĄDZENIA

Urządzenie można ładować na dwa sposoby poprzez port USB w komputerze oraz zasilacz sieciowy.

1. Upewnij się, że urządzenie jest suche przed ładowaniem.
2. Podłącz urządzenie poprzez przewód USB do dowolnego portu USB w komputerze.
3. Podłącz urządzenie poprzez przewód USB do zasilacza. A następnie podłącz urządzenie do gniazda zasilania.

4. Podczas ładowania urządzenia na wyświetlaczu migają kolejno jednostki poziomu ładowania baterii.
5. Po naładowaniu na wyświetlaczu w sposób ciągły zaświeca się wszystkie jednostki baterii informujące o zakończeniu ładowania.
6. Ładuj urządzenie wyłącznie, gdy bateria urządzenia rozładowuje się. Wydłuży to jego żywotność.

UWAGA! ZUŻYCIE AKUMULATORA PODCZAS EKSPLOATACJI URZĄDZENIA JEST NATURALNYM ZJAWISKIEM. ABY UTRZYMAĆ AKUMULATOR W DOBREJ KONDYCJI I WYDŁUŻYĆ JEGO ŻYWOTNOŚĆ, NALEŻY STOSOWAĆ SIĘ DO PONIŻSZYCH ZALECEŃ:

1. Nie uruchamiaj urządzenia, jeśli akumulator jest rozładowany.
2. Akumulator ładuj zgodnie z danymi o napięciu i prądzie ładowania podanymi na tabliczce znamionowej.
3. Przed dłuższym okresem przechowywania naładuj akumulator do poziomu 50% oraz doładuj go co 3-4 miesiące. Jeśli w produkcie nie ma możliwości ustalenia konkretnego poziomu naładowania, rozładuj urządzenie, po czym ładuj je przez połowę czasu potrzebnego do pełnego naładowania. Pozostawienie rozładowanego akumulatora na dłuższy okres może skutkować jego uszkodzeniem lub utratą jego właściwości.
4. Przy regularnym użytkowaniu urządzenia unikaj pełnego rozładowania akumulatora oraz zawsze ładuj go do pełna.
5. Po naładowaniu akumulatora odłącz wtyczkę ładowarki od gniazda ładowania w urządzeniu.
6. Nie pozostawiaj urządzenia w trakcie ładowania bez nadzoru.
7. Używanie ładowarek oraz przewodów innych, niż zalecane w instrukcji z urządzeniem, może prowadzić do uszkodzenia produktu, a nawet do eksplozji akumulatora.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Przed czyszczeniem zakończ używanie urządzenia.
2. Wagę oraz elektrody przetrzyj suchą ściereczką lub gąbką.
3. Do czyszczenia nie używaj żrących środków chemicznych.
4. Nie zanurzaj urządzenia w wodzie lub innych płynach.
5. Waga powinna być zawsze sucha i przechowywana w bezpiecznym miejscu.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

PROBLEM	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Urządzenie nie włącza się.	Bateria w urządzeniu jest rozładowana.	Naładuj urządzenie.
Waga nie wskazuje poprawnych odczytów.	Nieprawidłowe umieszczenie dłoni oraz stóp na elektorach pomiarowych.	Postępuj zgodnie z sekcją OBSŁUGA URZĄDZENIA, aby wyniki pomiarów były prawidłowe. Upewnij się, że stopy i waga są suche. Odczyt pełnej skali zajmuje około 20-30 sekund. Pozostań na wadze, aż waga odczyta wszystkie dane.
Połączenie z Bluetooth nie powiodło się.	Wyłączona funkcja Bluetooth w telefonie komórkowym.	Zresetuj połączenie Bluetooth. Upewnij się, że Bluetooth i GPS (tylko Android) jest włączony w Twoim urządzeniu.
	Nieprawidłowo dodane urządzenie do aplikacji FITDAYS.	W sekcji „Konto” wybierz „Urządzenie”. Przesuń w lewo, aby usunąć aktualne urządzenie. Dotknij „+” w prawym górnym rogu, aby przejść do trybu parowania. Wejdź na wagę jedną stopą, aby ją aktywować. Po kilku sekundach ładowania, pojawi się nazwa wagi, dotknij i potwierdź. Wejdź na wagę, aby ponownie urządzenie przeskanowało dane i zakończyło parowanie.
Nieprawidłowy stosunek mięśni do tłuszczu.	Ustawienia parametrów ciała są nieprawidłowe.	Sprawdź, czy wpisałeś prawidłową płęć, wzrost i wiek. Sprawdź, czy tryb sportowca jest włączony.
Na wadze wyświetla się komunikat „C”.	Podczas pomiaru wystąpił błąd.	Zejdź z wagi. Odczekaj 5 sekund, a następnie dokonaj pomiaru ponownie.
Na wadze wyświetla się komunikat „Err”.	Waga jest przeciążona. Na wadze jest ponad 180 kg.	Używaj wagi zgodnie z sekcją „DANE TECHNICZNE”.

DEKLARACJA

ART-DOM Sp. z o.o. niniejszym oświadcza, że waga BS950 jest zgodna z jednostronnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego: dyrektywą 2014/53/UE i innym unijnym prawodawstwem harmonizacyjnym. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem: <https://www.artdom.net.pl/deklaracja/BS950/>

EKOLOGICZNA I PRZYJAZNA DLA ŚRODOWISKA UTYLIZACJA

To urządzenie jest oznaczone, zgodnie z Dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE z dnia 4 lipca 2012 r. w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) symbolem przekreślonego kontenera na odpady:



Nie należy wyrzucać urządzeń oznaczonych tym symbolem razem z odpadami domowymi.

Urządzenie należy zwrócić do lokalnego punktu przetwarzania i utylizacji odpadów lub skontaktować się z władzami miejskimi.

MOŻESZ POMÓC CHRONIĆ ŚRODOWISKO!

Właściwe postępowanie ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.

WARUNKI GWARANCJI

1. ART-DOM Sp. z o.o. gwarantuje, że zakupione urządzenie jest wolne od wad fizycznych.
2. Ujawniona wada zostanie usunięta na koszt gwaranta w ciągu 14 dni od daty zgłoszenia uszkodzenia do serwisu autoryzowanego lub punktu sprzedaży.
3. W wyjątkowych przypadkach konieczności sprowadzenia części zamiennych od producenta termin naprawy może zostać wydłużony do 30 dni.
4. Okres gwarancji dla użytkownika wynosi 24 miesiące od daty wydania towaru.
5. Produkt przeznaczony jest do używania wyłącznie w warunkach indywidualnego gospodarstwa domowego.
6. Gwarancja nie obejmuje:
 - a. uszkodzeń powstałych na skutek używania urządzenia niezgodnie z instrukcją obsługi,
 - b. uszkodzeń mechanicznych, chemicznych lub termicznych,
 - c. napraw i modyfikacji dokonanych przez firmy lub osoby nieposiadające autoryzacji producenta,
 - d. części z natury łatwo zużywalnych takich jak: żarówki, bezpieczniki, filtry, pokręta, półki, akcesoria,
 - e. instalacji, konserwacji, przeglądów, czyszczenia, odblokowania, usunięcia zanieczyszczeń i instruktażu.
7. Klientowi przysługuje wymiana produktu na nowy jeżeli po wykonaniu w okresie gwarancji czterech napraw nadal występują w nim wady.
8. Wymiany produktu dokonuje autoryzowany punkt serwisowy lub, jeśli jest to niemożliwe, placówka sprzedaży detalicznej, w której produkt został zakupiony (wymiana lub zwrot gotówki). Zwracane urządzenie musi być kompletne, bez uszkodzeń mechanicznych. Niespełnienie tych warunków może spowodować nieuznanie gwarancji.
9. Powyższa gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.
10. Niniejsza gwarancja obowiązuje na terytorium Polski.
11. Warunkiem dokonania naprawy lub wymiany urządzenia w ramach gwarancji jest przedstawienie dowodu zakupu.

UWAGA!

Uszkodzenie lub usunięcie tabliczki znamionowej z urządzenia może spowodować nieuznanie gwarancji.

Cały czas udoskonalamy nasze produkty, dlatego mogą się one nieznacznie różnić od zdjęć przedstawionych na opakowaniu oraz w instrukcji obsługi. Przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia przeczytaj instrukcję obsługi.

ART-DOM Sp. z o.o., ul. Zakładowa 90/92, 92-402 Łódź. Numer Krajowego Rejestru Sądowego 0000354059.

